



N° 10

***“Horacio Zubiri y la técnica”***

**Autor:** Arq. Horacio Pando.

Junio de 1989

# Xavier Zubiri y la técnica

## INDICE

1. Introducción
2. Entrada al tema.
3. La técnica en el pensamiento griego.
4. La técnica y el hombre.
  - a. Las cosas con las que el hombre hace su vida.
  - b. El problema de la técnica.
5. Precisiones.
6. La técnica actual.
7. Cierre del tema.

Notas.

Bibliografía.

IAA - Grupo de Historia de la Técnica.

FADU – UBA.

Junio 1989

## **Introducción**

Esta investigación sobre Zubiri y su pensamiento de la técnica es solo un avance de otras sobre el mismo tema de varios autores:

Heidegger, Ortega y Gasset, Guardini, etc, y una larga serie de tecnólogo; tecnócratas, tecnofilos y tecnofobos. Es necesario, para completar esta de Zubiri, compararla con su idea de la historia, objetivo que sobrepasa estas paginas.

La técnica es un tema de reflexión caótico, difícil de englobar en una idea y donde los pensadores toman los distintos caminos. ¿Como unificar una idea común el viaje a la luna, el manejo de las moléculas ADN bio-ingeniera y la inteligencia artificial? A pesar de todo precisamente por estas razones hay que luchar por encontrar una idea general, básica, fundamental. ¿Que es la técnica?

La reflexión actual sobre la técnica se divide en dos campos bastante marcados. Por un lado los “optimistas” que ven en ella la solución a todos los problemas que se agigantan día a día en el mundo: aunque; algunos de ellos llaman la atención sobre actitudes irreflexivas. Los “catastróficos”, el polo opuesto, que señalan el fin irremediable de de la humanidad frente al camino que sigue el hombre (“El sacrificio” de Tarkovsky). Ambas corrientes y los matizados, están de acuerdo en la “utilidad” de la técnica frente a las necesidades de la humanidad. Pero se les escapa a ambas posiciones la noción realmente es inventiva y nueva, del mundo inédito que se bosqueja en la actualidad Zubiri preanuncia, implícitamente, esta actitud, y la ilumina diciendo que la técnica es “creación de realidades”.

La preocupación latente en estos trabajos no es una indagación inocente sobre que se piensa sobre la técnica sino la convicción honda de que ella esta cambiando aceleradamente el mundo y que Argentina no esta al margen de este destino histórico. Nuestra crisis nacional necesita tener objetivos claros en esta problemática, muy poco valorada entre nosotros. Hay que hacer cosas pero sabiendo cuales y como, y hacerlas antes que sea demasiado tarde.

Esta búsqueda se realizo dentro del ámbito propicio del Insitito de Arte Americano, dependiente de la Secretaria de Investigaciones de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires.

Debo agradecer.

## **Entrada al tema**

La técnica, aquello que entendemos borrosamente como el poder del hombre sobre la naturaleza pero también su desarraigo como persona, la ruptura del equilibrado sistema ambiental y lo incierto del futuro cercano (que pasa inexorablemente por la técnica) no solo es un tema de “importancia histórica”, es el eje decisivo de nuestra dinámica social. Liberándose ya las necesidades del mundo entra cada vez en un campo incomprensible y misteriosos. La técnica es una realidad que crece logarítmicamente y que ha cambiado incluso la esencia de todo lo hecho hasta ahora como tal, así desembocamos en una situación inédita, confusa, y pareciera sin salida<sup>1</sup>.

Xavier Zubiri, a juicio de muchos el filósofo más importante en la lengua castellana, ha tocado en forma dispersa el tema de la técnica. Este conjunto de ideas, aparentemente laterales en su obra, es el que vamos a tratar de hilvanar ofreciendo una síntesis para solos “no-filósofos”, lo cual no libra al lector de la densidad del texto que por suerte es breve. Estas publicaciones de Zubiri son de distintas época y búsquedas diferentes como se puede ver en la bibliografía. No solo hemos querido no trivializar el pensamiento cristalino de Zubiri sino que nos hemos atrevido a seguir más adelante, proyectando además de sus posibilidades. Dentro de lo permisible se lleva a sus consecuencias algo que probablemente el hubiera repudiado pero que no podríamos dejar de decir.

Los pasos a seguir son:

a. Como comienza por primera vez en el mundo la reflexión explícita y extensa sobre la técnica. Es el pueblo griego que vive esta nueva realidad. Su pensamiento sobre el tema no es solo un primer paso sino que sigue teniendo actualidad. Creo que esta situación tecnológica en Grecia es el apogeo de la Revolución neolítica y que sigue en vigencia hasta la Edad Moderna.

b. Luego Zubiri sigue avanzando, no solo en etapas históricas más recientes sino buscando como la técnica emerge de la vida del hombre. Así se acerca a la actualidad y a su idea cumplida de la técnica.

c. En el último paso, se aborda la técnica actual. Esta es la etapa decisiva en la cual la perfila como invención y creatividad; inteligencia crea. A partir de esto se abren, creo,

---

<sup>1</sup> Dos citas sobre esta centralidad de la técnica. “Le historia hoy, nuestros grandes hechos, nuestra geopolítica...estarán impulsados por el mito fetiche de la técnica”.Montaner (v.b.) Entre tantos otros podemos citar a De Gregoris (v.b.) “Sostengo que la influencia de la Tecnología sobre la vida humana es una causa principal y permanente de mejoramiento humano”.

inquietantes posibilidades solo un futuro sin limites sino totalmente diferente ¿qué quiere decir esto?

Un objetivo secundario de este escrito es remitir al lector al original de Zubiri, siempre me queda la impresión de no haberlo traducido correctamente, pero mas la convicción de que la riqueza de su pensamiento supera de lejos todo lo dicho aquí y que admite otras lectura. Su poder intelectual es un placer para el que estudia su obra. No obstante, repito, no dejo de llevar adelante su idea de la técnica.

## **La técnica en el pensamiento griego**

Zubiri, como tantos otros filósofos contemporáneos, se remite insistentemente, el origen de las palabras de uso corriente en la materia que está investigando. Como nacieron estas, aclaren, no solo sobre sus remotos significados, lo cual ya es bastante, sino, como surge históricamente este “objeto” del cual se habla hoy. Por ultimo nos permite comparar si concuerda o no con el pasado, en que medida lo hace y en que forma nos afecta a nosotros. Con este objetivo más amplio, Zubiri, indaga también, no solo en las palabras sino en la misma vida de los griegos, no en vano son estos uno de los pilares de la cultura occidental. La pregunta formal a plantearse será entonces, ¿que entendieron aquellos por tecné?

Insistamos en que la actitud que justifica esta estrategia no es meramente semántica. Hay un recuerdo de Jean Guitton bastante esclarecedora sobre que es lo que se busca en el fondo<sup>2</sup>. Cuenta que, en una visita a Heidegger, este lo invito a su casa de campo. Fue con una pala y comenzó a cavar en la nieve. Apareció primero la chimenea y luego el resto de la casa. Heidegger le dijo: “este es el sentido de mi filosofía. Cavar. Cavar y cavar, hasta llegar a los cimientos”. Esta actitud también es la de Zubiri. Hay que volver al origen de las palabras y las cosas.

Zubiri comienza destacando la nueva situación que se presenta en Grecia, sobre todo en Atenas, después de las Guerras Médicas (siglo VI AC). Irrumpen en ese momento una serie de “saberes modestos”, cuyo desarrollo será decisivo para los griegos y sus herederos: las “tekhnai” las técnicas. Ellos entendían por Τέχνη algo muy diferente a lo que es para nosotros. Hoy, decimos corrientemente que técnica es un “hacer”. En cambio para los griegos era un “saber hacer” la técnica pertenece pues al orden del saber.”Saber curar, saber construir saber dirigir las batallas”. Los hombres se encuentran así con esos “saberes” hasta ese

---

<sup>2</sup> La Nación. 2 de abril de 1989. Entrevista de Baron Supervielle.

momento descalificados, pero urgentes para la vida. La tecné, los saberes de que el hombre es descubridor y ejecutor en la vida usual, van a crear una nueva situación que englobará a la misma filosofía. Porque, el sistema que toman solo ha revolucionado la existencia sino que se le va dando una creciente importancia intelectual. Esto a tal punto, que Aristóteles llega a aplicar audazmente el nombre de Tecne a la misma. Sabiduría (NHD p.177 ss.)<sup>3</sup>.

Este desarrollo, provoca entonces, un vivo choque entre el Nous de los filósofos y la tecné de la vida corriente. Ahora, todo Ateniese (no solo los sabios) se sienten dotados de una facultad divina para la creación de estos humildes saberes técnicos, un dominio privado de los dioses que pasa a manos de los hombres. En el fondo un proceso de desacralización. Del Prometeo Encantado de Esquilo a la Antígona de Sófocles, hay un complicado pero único camino. En el primero, un robo a los dioses de su propiedad, en este caso el fuego; energía primordial. Sólo una generación después, los saberes técnicos son ya una creación que los hombres hacen, directamente capacitados por su ser. Los Alejandrinos harán luego de la técnica, un juego, una búsqueda de aparatos divertidos, esto no hay que olvidarlo.

Forma parte integrante de esta concepción, que una condición básica para este “saber hacer” es el descubrir y usar la naturaleza (Physis) de las cosas, su realidad.”Solo el estudio de la naturaleza capacita al hombre para la creación de su técnica médica (MHD p.110).Este es un segundo paso a tener en cuenta.

Resumiendo. La técnica para los griegos es “saber” hacer, opera sobre la realidad de las cosas (su naturaleza) y es el espacio de las producciones diarias de todos los hombres. Este es el Punto de partida de Zubiri.

Zubiri profundiza el tema de la técnica con la que dicen sobre ella Platón y Aristóteles.

Para Platón, la memoria permite en los animales perfectos, no solo actos/sino una conducta, un “bios” elemental. En el hombre todavía hay más, su conducta, va deteriorada por un “saber lo que hace” (tecné).”Saber-hacer”, sería saber en que consiste lo que hace. Para esto necesita conocer el “ti” de las cosas, su esencia. Poseyendo esto, se sabe hacer concienzudamente aquello que se hace y por esto mismo se pueden hacer bien las cosas. El

---

<sup>3</sup> Para los griegos y los medievales, es decir hasta la Edad Moderna, el arte toma todos los rasgos del “hacer”; la técnica pero también las Bellas Artes. Es decir el arte engloba también los productos que hoy consideramos técnica estricta, “desde el arte del constructor de navíos, hasta el arte del gramático y del lógico”, no exclusivamente las Bellas Artes. Arte y técnica se identifican. Ver Maritain “...como decimos, estas cosas acontecieron así para las ciencias, o para alguna parte de la estrategia o cualquier conjunto de arte de la caza, o de la pintura u otro arte de imitación, o bien del arte del herrero o de la construcción de muebles y enseres, o bien de la agricultura y el cuidado de los vegetales o si quisiéramos tomar un arte de arriar caballos formada según las escrituras o toda en conjunto la del gobierno de los rebaños o la náutica, o las comprendidas en el arte del tablero y toda la aritmética y la geometría en conjunto, simple o relativa a las superficies, a, los sólidos, al movimiento, etc....todas estas cosas por el estilo...” Platón. Leyes (295 DC).

hombre es ahora “bios” en sentido estricto (NHD p.208). El “ti” son los caracteres o rasgos típicos de cada cosa, lo que la distingue de todas las demás. No basta la simple experiencia de la naturaleza, se necesita conocer la esencia. Un ejemplo: el arquitecto. Sabe que es la arquitectura pero suponiendo que no tenga una idea o este confusa, no puede hacer buena arquitectura (NHD p.208). El “bien-saber” es el Agathon Zubiri enjuicia que esto que dice Platón, es en gran parte verdad, pero no toda la verdad. Sobre el contradictorio Platón ver mas adelante algunos comentarios de Rodolfo Mondolfo (nota 10).

En Aristóteles se tiene en cuenta lo que ya dijimos; el hacer las cosas, no es una simple acción, este depende de la índole efectiva de las cosas que se hacen. Hay en esta acción una experiencia de ellas de lo contrario no se las podría transformar. Más aun, para este, saber lo que son y hacer algo con ellas son los dos casos de un fenómeno único, la tecne. Saber y hacer se condicionan mutuamente. Esta idea de Aristóteles, de conocer las cosas para hacer y hacer para conocer, tiene mayor alcance. Tomemos un caso, un profano no ve una maquina, sino ruedas e hierro. Solo la entendería quien realmente sabe manipularla. El uso de una maquina abre una comprensión cabal de lo que ella es. Aquí se ve como la técnica es realmente una forma de conocimiento.

Aristóteles, además diseña, que es este un mundo de la tecné. A firma, por lo pronto, que las cosas artificiales no son entes, como las naturales y reales, ni tienen esencia. Una cama de madera no es un ente. La prueba es que si le plantamos no crecen camas sino árboles. El ente en el árbol. En general, para los griegos, la técnica fue siempre inferior a la poderosa naturaleza. No repite la naturaleza si no hace lo que ella no produce. A lo sumo la ayuda en su hacer, como en el caso del agricultor. (SE p.77).

Aristóteles también separa la naturaleza de la tecne y enfatiza que el artífice o técnico saca las ideas de el sismo y no de aquella. Zubiri dice que su separación es una confusión, porque la verdad es que tanto la naturaleza coma la técnica son dos principios de las cosas; dentro as ellas mismas. En este interior se contraponen. ¿Pero como? El principio “tecne”, se halla extrínseco de las cosas, siempre parte de la imaginación o la inteligencia del hombre, en cambio la naturaleza es un principio intrínseco. La técnica produce cosas, en cambio en le naturaleza debe hablarse de nacimiento de ella (por ejemplo de una flor). Esto sucedió al separar la tecné de la naturaleza, hoy no es así. Más podemos decir que, paradójicamente, pueden ser simultáneas. O sea que, en un mismo ente, se den los dos principios como polos en tensión, como dijimos antes. En cambio nuestro productor, técnicos tienen algo de vida, son cada vez mas naturales, esto lo veremos luego cuando hablemos de la técnica actual. Esta idea es uno de los logros más interesantes de Zubiri.

## **La técnica y el hombre**

El escrito más extenso del autor se da en un capítulo de su libro “Sobre el hombre” (v.b.), donde estudia a la técnica como un componente de la vida humana. En este segundo camino que haremos ahora señala a esta estructura, como “origen” de la técnica.

El hombre hace su vida con los otros hombres, pero también con las cosas. Estas son buena parte de su situación; el hombre se configura desde estas dos realidades. Es un lenguaje Orteguiano.

Esta forma radical de vivir es “algo que el hombre tiene que hacer inexorablemente, por el hecho de estar viviendo”. La pregunta sería ahora; ¿cómo el hombre hace su vida entre y con las cosas físicas?<sup>4</sup> ¿qué son esas cosas físicas? ¿cómo hace el hombre su vida con ellas?

### **a- Las cosas con las que el hombre hace su vida.**

El hombre adulto no percibe en forma aislada, sino en conexión unas percepciones con otras. El modo visto por los sentidos (Zubiri enumera catorce) no es una sumatoria de sensaciones. “Una habitación no es esta compuesta de paredes, ventanas, etc, puede estarlo en cuanto a su construcción, pero como percibidas no son una adición ordenada sino una realidad primaria” (SH p. 235). Por supuesto estas cosas se destacan sobre un fondo co-percibido por difuso que sea (la vieja teoría de la Gestalt). El mecanismo de la percepción, estudiado en los niños y en la psicopatología, delata aspectos imprevistos y este realmente no es obvio. En estos casos, el derrumbamiento del mundo perceptivo permite ver, como, este se va generando. No aparecen forzosamente los objetos percibidos como cosas individuales. Lo hacen como “un conjunto heterogéneo de cualidades sensiblemente distintas antes de que estas se hayan en calidad de formas de cosas individuales” (SH p.325: El hombre normal llega trabajosamente a “percibir de una manera heterogénea la estructura de nuestro mundo compuesto de cosas físicas”. Ha unificado las percepciones diferentes en torno a unidades; las cosas. ¿En qué consiste entonces el carácter primario de esas cosas? La filosofía actual, desde Heidegger, y entre nosotros Ortega y Gasset, ha impuesto una concepción primaria de las cosas diferente del simple estar de ellas frente a nosotros; como ser este verso, esta luz este sol. Esto piensa Zubiri. Se sabe que este es un realista, pero no ingenuo como el clásico, su realismo es post-kantiano y pos-empirista.

---

<sup>4</sup> De arranque no está el hombre solo y luego se le adjuntan las cosas, sino que, siempre habrá cosas ante él, de lo contrario no podría existir como hombre. SH p.232 y 55.



Heidegger no ve las cosas como algo “no-a-la-mano”: “vorhanden” (ante los Ojos), sino como de uso, “zuhanden” (a la mano). Ortega por su lado plantea, que el conocer de las cosas depende de una perspectiva, de nuestro “proyecto” de vida que las atrapa, ilumina, y las muestra desde él (marías p.232).

Sin embargo, dice Zubiri, las cosas presentan fallas y resistencias que son las que hacen aparecer la realidad física de ellas. Esta posición, la del “uso” o del “proyecto” para interpretarlas, que por otro parte es innegable, es lo primero a tener en cuenta. Heidegger sostiene que el sentido inicial de ellas es ser “instrumental”. Un martillo es algo “para clavar”. Pero, no se limita al “para clavar” sino que “es” algo para clavar, precisa Zubiri. Lo primero de todo es ser una realidad física, molecular, etc. El carácter instrumental es importante en la vida, pero más lo es el contacto previo con una realidad<sup>5</sup>.

Ahora bien, agrega Zubiri, “ninguna intelección de la realidad puede tenerse sino desde el punto de vista de algo que el hombre quiere hacer”. La realidad es algo central y con distintas dimensiones, pero con la que tiene que hacer su vida. Con las cosas reales el hombre consigue:

Poseer las cosas

Disfrutarlas o usarlas (positiva o negativamente)

Saber algo de ellas

Modificarlas

El hombre las modifica “para hacer de determinada manera su vida, para poseerse a si mismo en ellas” En la historia del pensamiento humano, este saber y modificar, están enlazados. “Es evidente que la modificación es siempre y solo, una modificación para algo que el hombre se propone conseguir y que por consiguiente, envuelve un momento de saber; por lo menos, conocer lo que se propone”. Para esto necesito penetrar en las cosas, y ninguna penetración tiene lugar sin modificación. La actitud teórica pura las deja como son, pero si quiere saber algo de ellas tiene que modificarlas. El mero registro y experimentación, y implican, según la física, actual, modificación de lo observado, sobre todo en lo muy pequeño, el orden microfísico de las partículas elementales.

---

<sup>5</sup> Esta es una concepción fundamental en el pensamiento de Zubiri. Primariamente, la inteligencia, consiste en estar ante las cosas; en la realidad. Y esta es la “inteligencia-sentiente”, sea, una unidad del sentir y el inteligir, de manera tal que no puede darse una sin el otro. Luego viene el razonamiento y la ciencia. El hombre es un “animal de realidades” porque primero esta ante la realidad y esa situación lo diferencia del resto de los animales.

La cuestión es determinar, cual es le intrínseca unidad del saber y del modificar. Se llama a esta unidad con el titulo de un problema: la técnica. De todo esto tuvimos un anticipo con el estudio de los griegos.

**b- El problema de la técnica (de donde sale).**

Es un hecho biológico que el hombre intervenga en el universo físico en forma espontánea, sin ninguna finalidad. El órgano que tiene primacía es la mano, no por casualidad, aunque esto no es exclusivo del hombre. Es su órgano menos específico y especializado, junto con el cerebro y la fonación. La mano no esta hecha especialmente para ninguna cosa, pero sirvió maravillosamente para correr, subir y bajar de los árboles. Del simple movimiento manual, se pasa; a la “manipulación” La intervención inmediata de este es el ámbito del instrumento. La importancia de la mano, ya la señalo Aristóteles, es ser el instrumento de los instrumentos. La mano podía ser todos los instrumentos por ser tan pobre y vacía de especialización. La “manipulación” es la forma suprema y radical como el hombre interviene en las cosas físicas<sup>6</sup>. La unidad primaria del saber y del hacer es esta manipulación; la técnica.

A esta condición de la técnica, dice Zubiri, se le dieron históricamente tres respuestas (SH p.333).

1) Para Aristóteles, ya lo hemos visto, la técnica; es un modo de saber (NHD p.209).El tecnites, un medico por ejemplo, es el que sabe curar. Existen además, otros dos, el saber de la experiencia (empeiria) y el saber de la ciencia (episteme).El primer, la empeiria, la tienen hombres y animales por “sentirse” que alcanzan a las cosas de hecho. El otro, la episteme, llega al porque de las cosas, y no solo al hecho de que son así (esta es la tecnica).Calentarse al sol, es “empeiria” pero saber que el calor del sol sabe la temperatura en la fiebre, eso es tecno. La ciencia vendrá luego, como tercera forma de saber, cuando conozca el “científico” lo que es la fiebre y la salud. El científico sabe lo que las cosas son (episteme) y no como modificarlas. La tecnica, en cambio, sabe por que las cosas son así, sin llegar a la episteme, la cual dice por que son necesaria ante así; pues esta conocer la esencia de las cosas. Pero es dudoso, afirma Zubiri, que el saber técnico sea distinto del empírico.

---

<sup>6</sup> Ver Splenger: la mano y la herramienta. p.31. Bibliografía. Tambien Mitcham: E. Kapss y la técnica como protección de los órganos, p.25 bibliografía. Heidegger: “La espacialidad de lo “a la mano” dentro del mundo” (v.b.).

El tecnites, un zapatero ¿lo es porque sabe como se hacen los zapatos o por que sabe hacerlos? “No es el hombre que sabe porque hay que hacer las cosas, sino el hombre que sabe como hay que hacerlas”. Con conocer porque la realidad se modifica de determinada manera, no se resuelve el problema de la tecné. Aristóteles en definitiva no une el saber y el hacer. Esta vinculación queda sin solucionarse.

2) El segundo concepto histórico de la técnica, surge al enfatizarse el saber. Descartes dice que el hombre “no puede tener ningún conocimiento exacto y preciso de las esencias de las cosas, ni de sus causas, sino, como las cosas se modifican unas a las otras. La ciencia moderna desde este punto de vista, seria para Aristóteles solo tecne. No hay episteme (ciencia); las cosas son complejos de leyes. El hombre puede modificarlas peros solo poniendo en juego a estas.

La técnica seria ciencia aplicada. La buscada unidad de saber y hacer es aplicación. El hombre es definido por su capacidad de saber, “homo sapiens”. El cartesianismo es el intelectualismo de la técnica. La técnica como aplicación de la ciencia es verdad, pero, secundariamente. Por otra parte “la mayoría” de los descubrimientos científicos se han hecho por los problemas intelectuales que han planteado al hombre su intervención en el mundo fisico”. El hacer ha sido el gran generador de la ciencia. Hoy la técnica va por delante de la ciencia. Dice Hawking, “Avances recientes de la Física, posibles en parte gracias a fantásticas nuevas tecnologías” (v.b.). El concepto de “aplicación” es superficial, no podrá deducirse de el, el hacer del saber.

La tercera respuesta histórica es la más reciente.

c) “La técnica, no es aplicación de la ciencia, sino el hacer real y positivamente algo”. El hombre es “homo faber”, concepción fabril de la técnica basada en dos momentos:

I. El hacer es un fenómeno radicalmente biológico que no tiene nada que ver con el saber. El instrumento es la prolongación de los órganos del cuerpo.

II. La inteligencia no es coveedora de la realidad sino elaborada de esquemas de acción. La inteligencia es vista en forma instrumental montada sobre una concepción biológica del instrumento. La filosofía de Bergson, le da la primacia al hacer sobre el saber. Esta concepción como las otras, es insostenible, según Zubiri.

Biológicamente, los cambios se realizan para adaptarse al mundo físico. No basta esto para definir una intervención técnica. Esta se propone lo contrario, modificas el universo físico para que se pueda vivir mejor. Se oponen técnica y la adaptación orgánica. “El instrumento no es la prolongación del órgano para hacer lo que no podría hacer por si mismo”.

La técnica en realidad es invención y creación. También es falso considerar a la inteligencia solo instrumentalmente. Bergson es heredero de una errada idea de inteligencia, la de crear solo conceptos y afirmaciones. “La función específica, básica y radical de la inteligencia consiste en enfrentarse con las cosas como realidades”, “hacerse cargo de la situación para poder vivir”. Ahí se toca finalmente la raíz de la unidad de la técnica del saber y el hacer.

Estas tres ideas: “saber-adaptado” del siglo XIX, nos dejan siempre en un radical dualismo del hacer y el saber.

La unidad esta en otro plano, coma ya se señalo.

“Todo sentir es estimulación y por consiguiente respuesta del organismo entero”. No hay escisión entre sentir y movimiento, son simultáneos. En formas biológicas mas avanzadas una cosa será percibir objetos y otra ejecutar movimientos, será una diferencia pero no una partición. El sentir, es un sentir motor. Por otra parte, cuando funciona la, inteligencia, es para hacerse cargo de la situación; o sea dando cuenta de la realidad en que esta. Entonces, la inteligencia, también es percipiente y motriz, en este conciencia de las cosas y la realidad.

Por consiguiente, la técnica, nace de una “inteligencia sentiente”<sup>7</sup>, que se hace cargo de las cosas que están ahí y me afectan y lo que hago con ellas cuando actúo. La técnica nace, fundamentalmente, de tomar conciencia de la realidad como tal; y de que haya cosas reales, independientes, para modificarlas. No es una prolongación del hacer sino fuente de nuevas realidades, formalmente es invención técnica no inventa instrumentos para situaciones inexistentes, los hace para resolver la situación real y prever las posibles. Esta es la diferencia radical entre técnica y el hacer biológico. El hombre entra en la realidad, no solo adecuándose biológicamente a ella, de la cual forma parte indudablemente, sino proponiéndose, domándola. Esto es lo específicamente humano.

La técnica, no solo es una modificación del entorno sino poder sobre las cosas. Los instrumentos no son prolongaciones de los órganos, sino realización progresiva de poder sobre la realidad. Dentro de ella se dan las tres dimensiones: factitiva, la de saber y la de aplicación. Históricamente se diferencian “el artífice del técnico y del intelectual o científico”.

El hombre es una unidad de “homo sapiens” y “homo faber”, porque es “animal de realidades”, que siente y va inteligentemente las cosas. En definitiva, la técnica es invención de realidades y es poder sobre realidades. Es una conclusión de Zubiri que puede tener graves consecuencias.

---

<sup>7</sup> Inteligencia sentiente es una pieza clave en Zubiri y significa que la inteligencia siempre se canaliza, en los “sensores” que son los sentidos. A su vez los sentidos son siempre inteligentes en la función primera de captar “realidades”, cosas, a través de la inteligencia”. Inteligencia sentiente”. (ver 5).

## **Precisiones**

Citemos dos precisiones colaterales: “la situación” y “la irrealidad” como componente del ser del hombre y que afectan a la técnica.

El hombre se haya instalado en la realidad, con las cosas; esto es posible por la inteligencia. Se hace, cargo de la realidad para seleccionar la respuesta de aquello que lo estimula y sobre pasarlas.

No puede haber hombres sin cosas pero Si cosas sin hombres.

El hombre se hayan “implantado” en la realidad, no arrojado en ella (NHD p.368). “Arrojado”, implica la convicción de que el entorno es extraño y hostil. El termino implantado, sugiere que el entorno es tierra acogedora, donde se echan raíces y se despliega su ser. Esta concepción de la situación primaria amable u hostil, del entorno es decisiva para la concepción del hombre y de su actuación. Ortega supone un entorno opaco, foráneo, dañino y amenazante. Heidegger evita el tertino “arrojado” (gerworfen). Discute el “habitar” con Ortega en la reunión de arquitectos de Darmstadt (1951). El dilema es: se habite para construir o se construye para habitar<sup>8</sup>.

Dentro de este esquema Zubiri da gran importancia a la situación y la actitud humana de inquietud provocada por ella. Esta es opuesta al desasosiego deletéreo que sigue al desarraigo; es creadora y no destructiva como este ultimo.

El otro punto que es necesario marcar es el de la “irrealidad” y la técnica como partes del hombre.

En lenguaje corriente hablamos de que nos son esenciales toda suerte de cosas, sean o no reales; consideramos las irreales como si también los fueren. Estas cosas irreales producen efectos reales en el hombre. Este, es el único ser que, para ser plenamente real, tiene que dar el rodeo de la irrealidad. En esta idea de la irrealidad como componente del hombre se abre la temática del arte, de las matemáticas, de la lógica.

Tendríamos que decir algo semejante sobre la técnica. El hombre es constitutivamente técnico. El ser técnico es parte de el, una forma de su realidad. La maquina es una faceta de su ser. No solo en lo biológico actúan los automatismos imprescindibles para vivir, pensemos en los mecanismos del cuerpo que así lo necesitan (el latir del corazón, la visión, etc.) sino los metales que actúan como infraestructura de la inteligencia y la dinámica del pensar (SE p. 107). Pero este ser maquina del hombre, sino fuera de el, como materia de un nuevo mundo

---

<sup>8</sup> López Quintas.(v.b.) p.462.

“irreal”, diferente, insospechado, que se sobrepone a la naturaleza como algo autónomo, en definitiva una “irrealidad” como circunstancia de la vida. Lo artificial como necesario.

## **La técnica actual**

La técnica griega, y en general la técnica clásica, solo realiza “arte-factos”, cosas que la naturaleza no produce y que una vez producida, no tiene actividad natural. En nuestro mundo esto no es verdad, ya lo dijimos antes. La técnica hoy produce cosas que ya tiene la naturaleza y a su vez están dotadas de idéntica actividad natural. Esto último es decisivo. Un abismo separa nuestra técnica de la antigua, no solo una diferencia de grado. Hay que insistir en este aspecto dice Zubiri.

La química es prueba de esto. Técnicas asombrosas desarrolladas a partir de 1950; resultados tenidos antes por imposibles. Las imágenes producidas por las computadoras en una pantalla tienen realidad, a pesar de la contradicción que supone decir “imágenes-reales” (ó son imágenes o son realidades y no “fantasmas”). Pueden manejarse, alejarse, acercarse, rotar y cuando llega el momento al apretar un botón desaparecen. Pienso que, por lo menor para la informática, este hecho es su esencia; Zubiri lo extiende desde la química orgánica a toda la técnica actual en general algunos aspectos no llega a ver. Esto produce cuerpos compuestos y elementos y partículas elementales que fusiona y fisiona. Crea sintéticamente moléculas esenciales a las estructuras de los seres vivos. Interviene en zonas cada vez más amplias de lo biológico y no es remoto el día que se produzca la síntesis de algún tipo de materia viva (la espectacular ingeniería genética). Desaparece la diferencia de artefactos y seres naturales. La idea de la nueva técnica es que produce artificialmente entes naturales. Naturaleza y tecne son, a veces, dos posibles vías para un mismo ente, por ejemplo la insulina. Pero esto no es todo.

## **Cierre del tema**

Zubiri explora la técnica, como parte de su filosofía<sup>9</sup>. Aunque no se ha publicado por ahora tratado especial sobre el tema. Si, parece en sus meditaciones, reflexiones antropológicas, insertando la técnica en el ser del hombre. Esto no quiere decir que no le haya dado importancia, todo lo contrario, lo ha hecho con la seriedad con que toca tantas facetas

---

<sup>9</sup> Así como Heidegger lo hace con su tesis central sobre “el olvido del ser”. Este denunciara que la desmesura y el descontrol (y la fascinación) son responsables de estas carencias.

filosóficas, y por supuesto con solvencia. Esta brevedad no excluye que haya puntualizado aspectos decisivos de la técnica podemos decir que esto se da por la inercia del tema en su búsqueda de lo esencial y fundamental. Su posición es la de “un realismo radical”. Lo mostramos anteriormente en el fenómeno de la percepción de las cosas y la función primaria de la inteligencia de encontrarse frente a la realidad. Su formula; el “hombre es un animal de realidades”. Desde esa visión de la realidad y la “inteligencia-sentiente”, define Zubiri que es la técnica.

Resumamos sus ideas. En una búsqueda en la historia de la reflexión sobre la técnica, descarta algunas posiciones claves por su enfoque parcial, es decir solo son en parte verdades.

Primero en los griegos, y tanto en Platón como en Aristóteles la centralidad del saber en el “saber-hacer” que es la técnica<sup>10</sup>, intelectualismo, luego, en Galileo y Descartes donde la técnica aparece solo como la aplicación de la ciencia, como sucede en la actualidad en cuanto se analiza esta relación Ciencia-técnica. La ciencia es una aproximación a la realidad, por cierto y creadora, pero la técnica es primariamente creación de realidades. Por otra parte, la ciencia., para reconocer las cosas necesita de la técnica. La ultima posición que analiza es la biologista del siglo XIX; Bergson, en la cual se muestra a la técnica como movimiento del “bios” para adecuar se al medio ambiente. Estas tres aproximaciones no van al fondo de la técnica y esto solo es posible desde su comprensión de la realidad radical de las cosas y la función de la inteligencia que lo primero que “ve” es precisamente ello, cosas.

Lógicamente, la técnica implica; el “saber” como se hacen las cosas, aplicación de la ciencia y la relación biológica con el mundo. Pero fundamentalmente la técnica se da porque la situación del hombre con las cosas y el mundo, le impide a construir, imaginar, algo que la naturaleza no le da, al hombre. Precisamente es así; porque no es natural, sino un mundo nuevo. El hombre se rodea de este intermedio con la naturaleza, lo inventa. La técnica actual difiere cada vez mas de lo que siempre se entendió como tal porque crea un mundo, pero además las; cosas tienen cada vez mas vida propia reproducen la naturaleza y obran mas independientemente creando otras naturalezas. Es una sorprendente idea de la técnica pese a lo resumido de su exposición. Idea que prefigure el inminente mundo de la Robótica, la fotónica, telemática, etc.<sup>11</sup> A esto me impulsa a pensar, Zubiri. Este no plantea todas las

---

<sup>10</sup> Es oportuno citar un trabajo muy rico de Rodolfo Mondolfo en el cual analiza la posición contradictoria de Platón por un lado ultra conservador y luego más receptivo a todo tipo de trabajo manual y especialmente a la tecne. El la República insiste en el carácter subversivo de la Vida social y la disolución del Estado a toda innovación en la técnica y pone por ejemplo bueno a. la inmutabilidad de los egipcios. En lo Político y el Fedro se da cuenta del peligro de esta cristalización. Termina por unir la inteligencia con la técnica, el hacer.

<sup>11</sup> La idea de la “inteligencia artificial” (Minsky) según lo que piensa Zubiri se puede deducir qua será en realidad “razonamiento artificial” dinámica y mecánica del razonamiento aun cuando se auto-correcciones y

facetas de la técnica y sus consecuencias, como la destrucción del medio ambiente<sup>12</sup>, pero no fue ajeno a sus preocupaciones, quizás tenga algo escrito porque las paginas que ha dejado y aun no le han publicado son innumerables. Pero de pasada dice algo decisivo: “El hombre esta dominado por le técnica y por otra parte agrega “esta es poder sobre la realidad<sup>13</sup>. La técnica esta cambiando la vida del hombre, esa es una experiencia nuestra de todos los días. Hasta aquí Zubiri.

Una conclusión seria que cada vez vale menos la técnica como satisfacción de necesidades. Aparte de las reales como el hambre en el mundo ¿no se crea nuevas necesidades con los productos de la técnica? En forma no muy clara se van aparecer las puntas de un mundo diferente, imaginario, irreal. La verdad de la técnica (su aparecer, Aletheia) se esta convirtiendo en fantasía invención, que ya no tiene limites, se despega de lo conocido. El hombre esta haciendo lo que antes hacían los dioses.

Los judíos vieron claro que los hombres querían ser como dioses. En la Tora los mitos del “pecado original”, ser como Dios, y luego en la torre de Babel (arquitectura, la Técnica de punta de las inútiles pirámides) quieren llegar hasta el cielo. Los griegos aspiran a robar le el poder a los dioses. Hoy ya somos dioses.

La técnica tiene una dimensión irracional y misteriosa. Como la inofensiva pólvora y brújula de los chinos. Se hace cada, vez más difícil explicar la técnica con justificaciones de necesidad, que Si la tiene, y de poder. Estamos elaborando algo nuevo, idéntico y fantástico.

También decir que la “razón engendra monstruos”.

Solo puedo terminar con una pregunta. ¿a donde vamos con este camino de la técnica? ¿que sentido tiene el viaje a la luna o las dos torres de Yamashaki en Nueva York.

## **Bibliografía**

- De Gregori, T.R. “Teoría de la Tecnología”. Ed. Fraterna. Bs. As. 1958.
- Guardini, R.”El poder” y “El ocaso de la Edad Moderna”.
- Hawking, S.H. “Historia del tiempo”.Ed. Critica.1988.

---

llegue en algún momento a auto-arreglarse. La inteligencia en su base solo ve cosas, realidades, y esto no lo podrá ver nunca una maquina ni siquiera con infinitos sensores.

<sup>12</sup> Conviene resaltar la importancia que da Zubiri al hombre como parte de la naturaleza, este tema lo desarrolla con profundidad en “El origen del hombre”.Dice que “en el orden somático, morfológico, del animal al hombre hay una estricta evolución.”No hay cesura ni discontinuidad entre la vida animal y la humana”.

<sup>13</sup> Guardini es quien estudia a fondo esta, faceta de la técnica como poder del hombre sobre la naturaleza y los otros.(v.b.)



- Heidegger, M. "Ser y tiempo".(Sein and Zeit). FCE. Traducción de José Gaos. Mejiro 1951. Sein und Zeit. 1927.
  - López Quintas, Alfonso. Realitas I.
  - Marías, Julián. "Introducción a la filosofía". Revista de Occidente. 1947. "Historia de la Filosofía". Madrid 1911. "Ortega. Circunstancia y vocación".1960.
  - Maritain. "Arte y escolástica". La espiga de oro. Bs. As. 1975. Otros libros de este autor tocan el mismo aspecto como "Ante y Poesía", "Introducción a la Filosofía", etc.
  - Mitchan, Carl. "Que es la filosofía de la tecnología". Antropos. España 1939.
  - Mondolfo, R. "Platón y el concepto unitario es Cultura Humana". U.N. de Tucumán. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras. Año 1 N° 1 1953.
  - Montaner, C.A. "La agonía de America". Plaza y Janes.1989.
  - Rovaletti, María Lucrecia.
  - Spengler, C. "El hombre y la técnica, y otros ensayos". Espasa Calpe 1947. Traducción de García Morente.
  - Zubiri, Xavier.
- "Naturaleza, Historia y Dios". Madrid 1951. (NHD) "Sobre la esencia". Sociedad de estudios y Publicaciones. Madrid 1963.
- "Sobre el hombre". Alianza Editorial. Madrid 1986.
- "Siete ensayos sobre antropología filosófica". Universidad de Sto. Tomas. Bogota 1982.
- "El hombre y Dios".Ed. Alianza 1984.